



Via Pradazzo, 6/b
40012 Calderara di Reno
Bologna - Italy
www.italeri.com

Conservare il presente
indirizzo per future
referenze

Retain this address
for future
reference

Made in Italy

1:24 scale

No 3624

Mercedes Benz 190E 2.3 16V

EN

Introduced in 1982, it marked a turning point in the production of the prestigious Stuttgart car manufacturer. The "190" was in fact the entry version of the Mercedes product range but nevertheless contained important stylistic and technical innovations. The design, with an excellent mix of style and elegance, will later also influence the cars of the higher segments of future Mercedes production. From a technical point of view, the car adopted a longitudinal front engine, rear-wheel drive and disc brakes on all four wheels. MacPherson front end and "multilink" rear suspension. The first versions produced were equipped with two petrol engines of 1,998 cm3 with carburetor or, in the 190E version, with injection. Shortly after, the 2.3 16V sports version was presented which was also used in single-make sports competitions such as the 1984 "Nurburgring Champions Race Cup", which was attended by famous drivers of the period and some "old glories" of Formula 1.

FR

Introduit en 1982, il a marqué un tournant dans la production du célèbre constructeur automobile de Stuttgart. Bien que la "190" soit la version d'entrée de gamme de la gamme de produits Mercedes, elle contient encore d'importantes innovations stylistiques et techniques. Le design avec un mélange réussi de style et d'élégance influencera plus tard les voitures des segments supérieurs de la future production Mercedes. D'un point de vue technique, la voiture a adopté un moteur avant longitudinal, une propulsion arrière et des freins à disque sur les quatre roues. Avant McPherson et suspension arrière "Multilink". Les premières versions produites étaient équipées de deux moteurs essence de 1 998 cm3 à carburateur ou, dans la version 190E, à injection. Peu de temps après, la version sportive 2.3 16V a été présentée, qui a également été utilisée dans des compétitions de marques sportives telles que la "Nurburgring Champions Race Cup" en 1984, à laquelle ont participé des pilotes célèbres de l'époque et quelques "anciens succès" de Formule 1.

ES

Introducido en 1982, marcó un punto de inflexión en la producción del renombrado fabricante de automóviles de Stuttgart. Aunque el "190" era la versión de nivel de entrada de la gama de productos Mercedes, todavía contenía importantes innovaciones estilísticas y técnicas. El diseño con una exitosa mezcla de estilo y elegancia influirá más tarde en los autos de los segmentos superiores de la futura producción de Mercedes. Desde un punto de vista técnico, el automóvil adoptó un motor delantero longitudinal, tracción trasera y frenos de disco en las cuatro ruedas. Tren delantero McPherson y suspensión trasera "Multilink". Las primeras versiones producidas estaban equipadas con dos motores de gasolina de 1.998 cm3 con carburador o, en la versión 190E, con inyección. Poco después se presentó la versión deportiva 2.3 16V, que también se utilizó en competiciones deportivas de marcas como la "Nurburgring Champions Race Cup" de 1984, en la que participaron famosos pilotos de la época y algunos "viejos éxitos" de la Fórmula 1.

RU

Представленный в 1982 году, он стал поворотным моментом в производстве престижного автопроизводителя из Штутгарта. Фактически «190» был начальной версией линейки продуктов Mercedes, но, тем не менее, содержал важные стилистические и технические инновации. Дизайн с превосходным сочетанием стиля и элегантности позже повлияет на автомобили более высоких сегментов будущего производства Mercedes. С технической точки зрения автомобиль перенял продольное расположение двигателя спереди, задний привод и дисковые тормоза на всех четырех колесах. Передняя часть MacPherson и задняя «многорычажная» подвеска. Первые выпущенные версии были оснащены двумя бензиновыми двигателями объемом 1998 см3 с карбюратором или, в версии 190E, с впрыском. Вскоре после этого была представлена спортивная версия 2.3 16V, которая также использовалась в отдельных спортивных соревнованиях, таких как «Кубок чемпионов Нюрбургринга» 1984 года, на котором присутствовали известные гонщики того периода и некоторые «старые славь» Формулы-1.

DE

1982 eingeführt, markierte er einen Wendepunkt in der Produktion des renommierten Stuttgarter Automobilherstellers. Obwohl der „190“ die Einstiegsversion der Mercedes-Produktpalette war, enthielt er dennoch wichtige stilistische und technische Neuerungen. Das Design mit einem gelungenen Mix aus Stil und Eleganz wird später die Autos der höheren Segmente der zukünftigen Mercedes-Produktion beeinflussen. Aus technischer Sicht übernahm das Auto einen Längsfrontmotor, Hinterradantrieb und Scheibenbremsen an allen vier Rädern. McPherson-Frontend und "Multilink"-Hinterradaufhängung. Die ersten produzierten Versionen waren mit zwei Benzinmotoren von 1.998 cm3 mit Vergaser oder, in der Version 190E, mit Einspritzung ausgestattet. Kurz darauf wurde die Sportversion 2.3 16V vorgestellt, die auch bei sportlichen Markenwettbewerben wie dem „Nurburgring Champions Race Cup“ 1984 zum Einsatz kam, an dem berühmte Fahrer der damaligen Zeit und einige „alte Erfolge“ der Formel 1 teilnahmen.



- EN** **WARNING:** Model for adult modellers age 14 and over
- IT** **ATTENZIONE:** Modello per collezionisti adulti di età superiore ai 14 anni
- FR** **ATTENTION:** Modèle pour modélistes de 14 ans et plus.
- DE** **ACHTUNG:** Modellbausatz für Modellbauer über 14 Jahre.
- NL** **WAARSCHWING:** Geschikt voor 14 jaar en ouder.
- ES** **ATENCION:** Modelo para modelistas mayores de 14 años.

EN ATTENTION - Useful advice!

BEFORE THE MOUNTING THE DRAWING ATTENTIVELY STUDY. THE INDIVIDUAL MOUNTING PARTS WITH A SHARP KNIFE OR A PAIR OF SCISSORS AND TRIM AWAY EXCESS PLASTIC. DO NOT PULL OUT PARTS. ASSEMBLE THE PARTS IN NUMERICAL SEQUENCE. USE PLASTIC CEMENT ONLY AND USE CEMENT SPARINGLY TO AVOID DAMAGING THE MODEL. BLACK ARROWS INDICATE PARTS TO BE GLUED TOGETHER. WHITE ARROWS INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS MUST BE ASSEMBLED WITHOUT USING CEMENT. THESE LETTERS (A - B - C...) INDICATE ON WHICH FRAME THE PARTS WILL BE FOUND. PAINT SMALL PARTS BEFORE DETACHING THEM FROM FRAME. REMOVE PAINT WHERE PARTS ARE TO BE CEMENTED. CROSSED OUT PARTS MUST NOT BE USED.

IT ATTENZIONE - Consigli utili!

PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO STUDIARE ATTENTAMENTE IL DISEGNO. STACCARE CON MOLTA CURA I PEZZI DALLE STAMPATE, USANDO UN TAGLIA-BALSA OPPURE UN PAIO DI FORBICI E TOGLIERE CON UNA PICCOLA LAMA O CON CARTA VETRO FINE EVENTUALI SBARATURE. MAI STACCARE I PEZZI CON LE MANI. MONTARLI SEGUENDO L'ORDINE DELLE NUMERAZIONI DELLE TAVOLE. ELIMINARE DALLA STAMPA IL NUMERO DEL PEZZO APPENA MONTATO FACENDOGLI SOPRA UNA CROCE. LE FRECCE NERE INDICANO I PEZZI DA INCOLLARE. LE FRECCE BIANCHE INDICANO I PEZZI DA MONTARE SENZA COLLA. USARE SOLO COLLA PER POLISTIROLO. LE LETTERE (A - B - C...) A LATI DEI NUMERI INDICANO LA STAMPA OVE SI TROVA IL PEZZO DA MONTARE. I PEZZI SBARRATI DA UNA CROCE NON SONO DA UTILIZZARE.

DE ACHTUNG - Ein nützlicher Rat!

VOR DER MONTAGE DIE ZEICHNUNG AUFRICKSAM STUDIERN. DIE EINZELNEN MONTAGETEILE MIT EINEM MESSER ODER EINER SCHERE VOM SPRITZLUNG SORFÄLLIG ENTFERNEN. EVENTUELLE GRATE WERDEN MIT EINER KLINKE ODER FEINEM SCHMIRGELPAPIER BESEITIGT. KEINESFALLS DIE MONTAGETEILE MIT DEN HÄNDEN ENTFERNEN. BEI DER MONTAGE DER TAFELNUMERIERUNG FOLGEN. PFEILE ZEIGEN DIE ZU KLEBENDEN TEILE WÄHREND DIE WEISSEN PFEILE DIE OHNE LEIM ZU MONTIERENDEN TEILE ANZEIGEN. BITTE NUR PLASTIKLEBSTOFF VERWENDEN. DIE BUCHSTABEN (A - B - C...) NEBEN DEN NUMMEREN ZEIGEN AUF WELCHEM SPRITZLUNG DER ZU MONTIERENDE TEIL ZU FINDEN IST. DIE MIT EINEM KREUZ MARKIERTEN TEILE SIND NICHT ZU VERWENDEN.

FR ATTENTION - Conseils utiles!

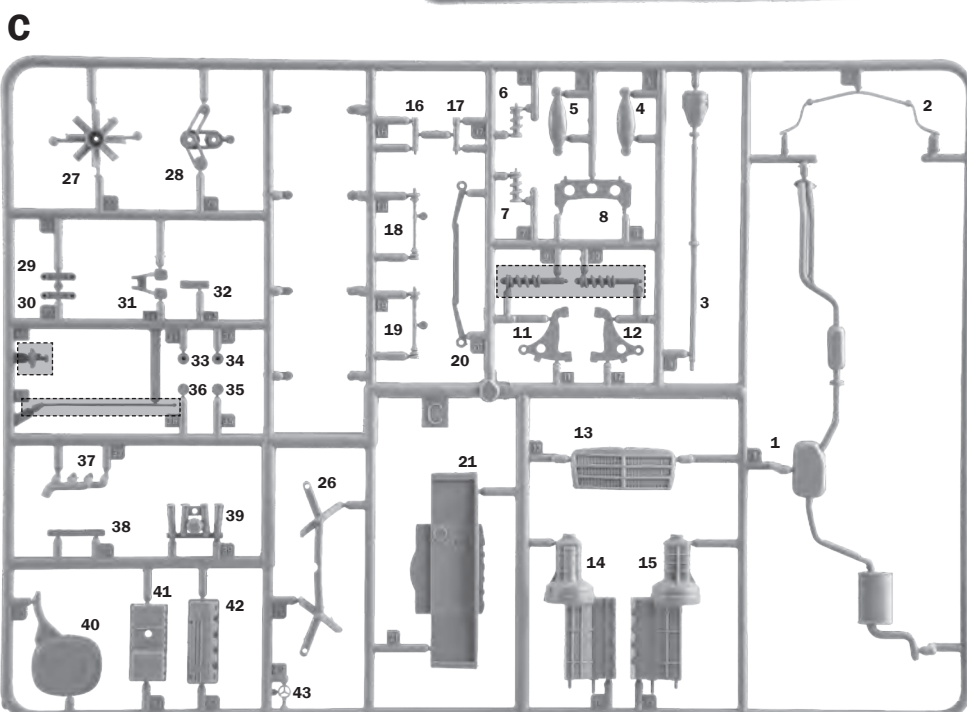
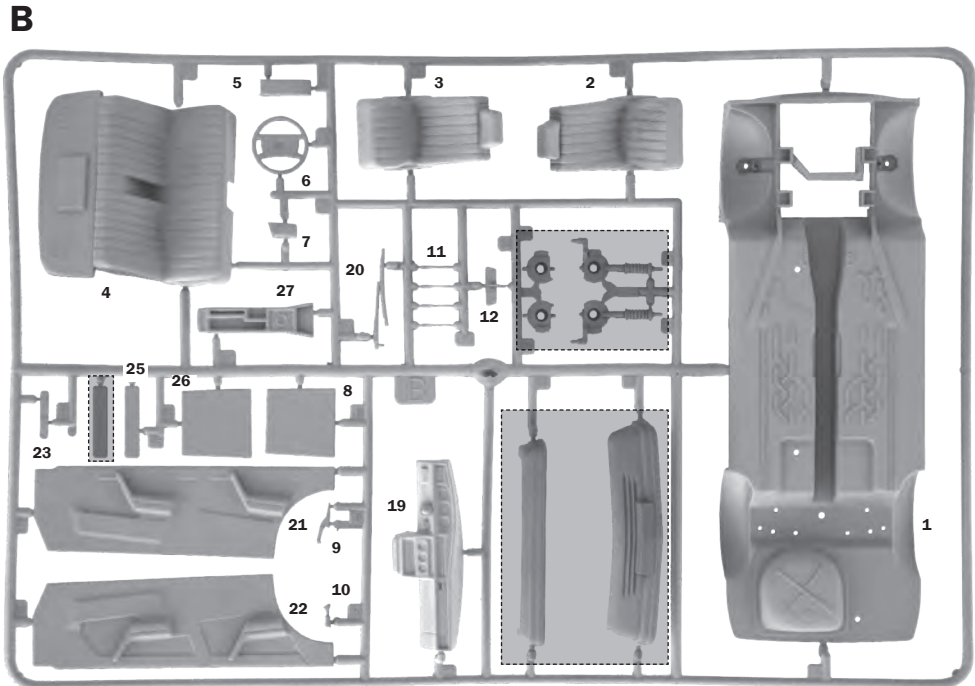
AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE, ÉTUDIER ATTENTIVEMENT LE DESSIN. DÉTACHER AVEC BEAUCOUP DE SOIN LES MORCEAUX DES MOULES EN USANT UN MASSICOT OU BIEN UN PAIR DE CISEAUX ET COUPER AVEC UNE PETITE LAME AVEC DE PAPIER DE VITRE FIN ÉBARBAGES ÉVENTUELS. JAMAIS DÉTACHER LES MORCEAUX AVEC LE MAINS MONTER LES EN SUIVANT L'ORDRE DE LA NUMÉRATION DES TABLES. ÉLIMINER DE LA MOULE LE NUMÉRO DE LA PIÈCE QUI VIENT D'ÊTRE MONTÉE. EN LE BIFFANT AVEC UNE CROIX. LES FLÈCHES NOIRRES INDIQUENT LES PIÈCES À COLLER, LES FLÈCHES BLANCHES INDIQUENT LES PIÈCES À MONTER SANS COLLE. EMPLOYER SEULEMENT DE LA COLLE POUR POLYSTYROL. LES LETTRES (A - B - C...) AUX CÔTÉS DES NUMÉROS INDIQUENT LA MOULE OÙ SE TROUVE LA PIÈCES À MONTER. LES PIÈCES MARQUÉES PAR UNE CROIX NE SONT PAS À UTILISER.

ES ATENCION - Consejos útiles!

ESTUDIAR LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE. SEPARAR LAS PIEZAS DE LAS BANDEJAS CON UN CUCHILLO AFILADO O UN PAR DE TIJERAS Y RETIRAR EL EXCESO DE PLÁSTICO O REBADA. NO ARRANCAR LAS PIEZAS. MONTAR LAS PIEZAS EN ORDEN NUMÉRICO. UTILIZAR SOLAMENTE PEGAMENTO PARA PLÁSTICO Y EN POCAS CANTIDAD PARA EVITAR QUE SE DANE EL MODELO. LAS FLECHAS NEGRAS INDICAN LAS PIEZAS QUE SE DEBEN PEGAR JUNTAS. LAS FLECHAS BLANCAS INDICAN LAS PIEZAS QUE DEBEN ENSAMBLARSE SIN USAR PEGAMENTO. LAS LETRAS (A - B - C...) INDICAN EN QUE BANDEJA SE ENCUENTRAN LAS PIEZAS. PINTAR LAS PIEZAS PEQUEÑAS ANTES DE SEPARARLAS DE LA BANDEJA. RETIRAR LA PINTURA DE LOS LUGARES POR DONDE SE DEBAN PEGAR LAS PIEZAS.

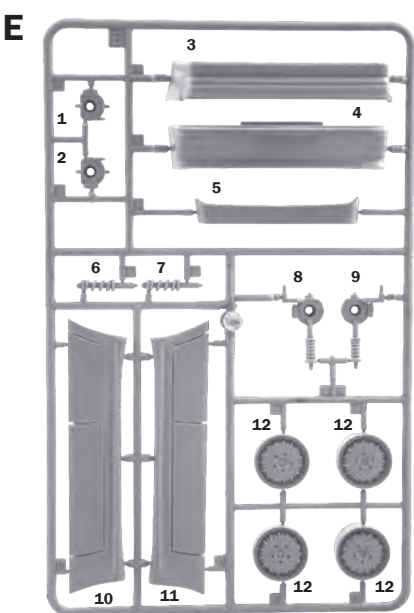
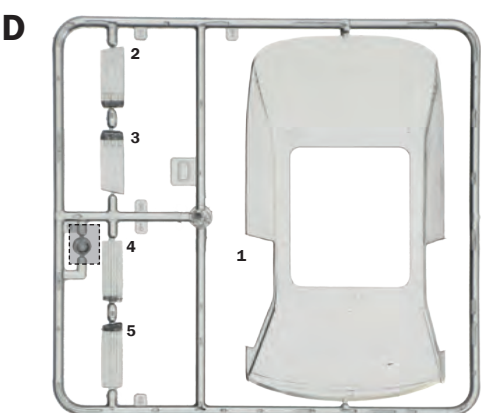
RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - важные!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К СБОРКЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЬ ЧЕРТЕЖ. ОЧЕНЬ ОСТОРОЖНО ОТСЕДИНИТЬ РАСПЕЧАТАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ЭТОГО КАНИЦЕРЫОСКИЙ НОЖ ИЛИ ПАРУ НОЖИЦ, СТЬЯ НЕРОВНОСТИ С ПОМОЩЬЮ ТОЧНОГО ЛЕЗВИЯ ИЛИ С ПОМОЩЬЮ АБРАЗИВНОЙ БУМАГИ. НЕ ОТСЕДИНИТЬ ЭЛЕМЕНТЫ РУКАМИ. ВЫПОЛНИТЬ СБОРКУ СОГЛАСНО ПОРЯДКУ НУМЕРАЦИИ ТАБЛИЦ, УДАЛИТЬ ИЗ СПИСКА ТОЛЬКО ЧТО СОБРАННУЮ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕКРЫВАЮЩАЯ ЕЕ ЧЕРНЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ ДЛЯ СКЛЕИВАНИЯ, БЕЛЫЕ СТРЕЛКИ УКАЗЫВАЮТ ДЕТАЛИ, КОТОРЫЕ СОБИРАЮТСЯ БЕЗ КЛЕЯ. ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТОЛЬКО КЛЕЙ ДЛЯ ПЕНОПЛАСТА. БУКВЫ (A - B - C...) НА ПРОНУМЕРОВАННЫХ СТОРОНАХ УКАЗЫВАЮТ ЛИСТ, ГДЕ НАХОДИТСЯ ДЕТАЛЬ. ПЕРЕКРЫВАЮЩИЕ ДЕТАЛИ НЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ.



Parti da non utilizzare
Parts not for use
Pièces à ne pas utiliser
Telle werden nicht verwenden

Separare
Cut
Retirer
Entfernen

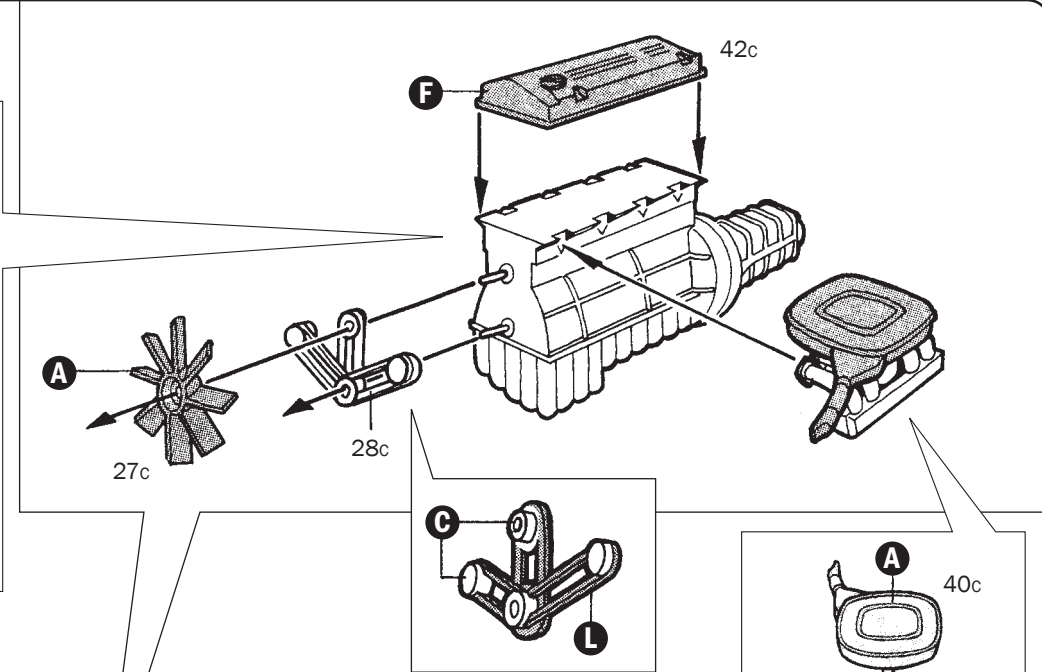
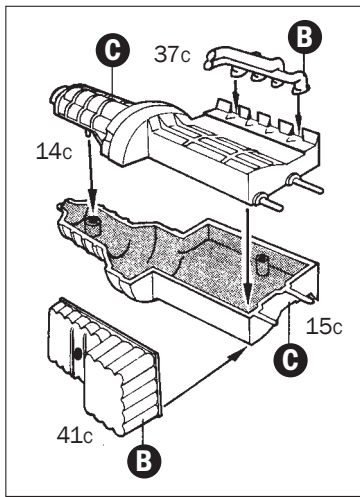


Ribadire a caldo
Rivet hot
River à chaud
Warm ennieten

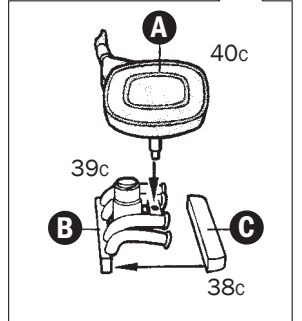
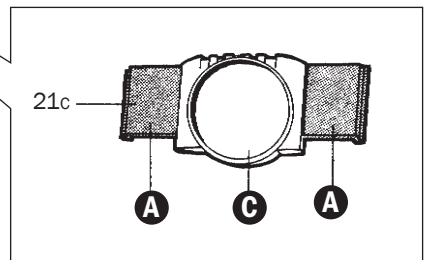
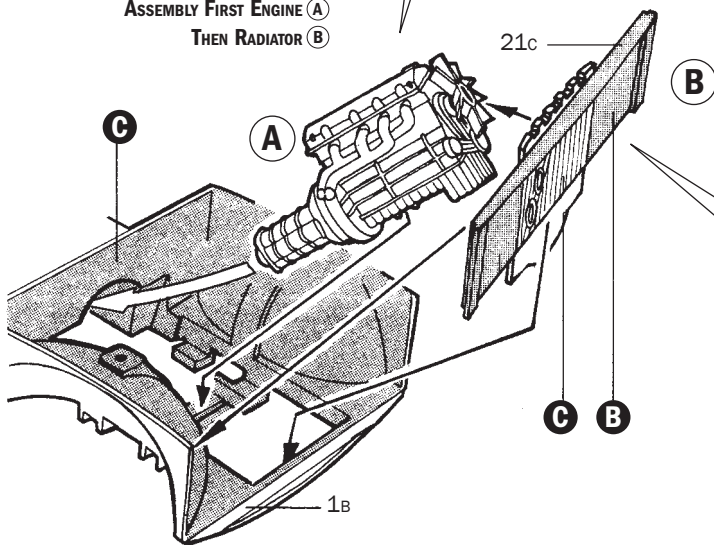
SUGGESTED COLORS

A FLAT BLACK FS. 37038 Italeri AcrylicPaint - 4768AP	B FLAT GUN METAL FS. 37200 Italeri AcrylicPaint - 4681AP	C METAL FLAT ALUMINIUM FS. 36178 Italeri AcrylicPaint - 4677AP	D METAL GLOSS SILVER FS. 17178 Italeri AcrylicPaint - 4678AP	E FLAT RUST FS. 30109 Italeri AcrylicPaint - 4675AP
F GLOSS BLACK FS. 17038 Italeri AcrylicPaint - 4695AP	G GLOSS RED FS. 11302 Italeri AcrylicPaint - 4605AP	H GLOSS ORANGE FS. 12197 Italeri AcrylicPaint - 4682AP	I FLAT WOOD FS. 30257 Italeri AcrylicPaint - 4673AP	L FLAT RUBBER FS. 26081 Italeri AcrylicPaint - 4861AP

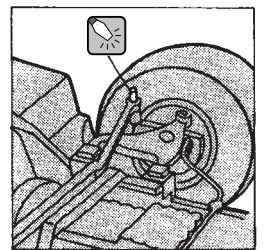
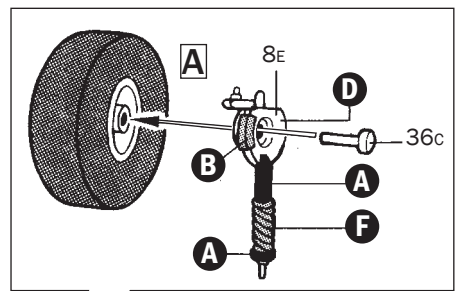
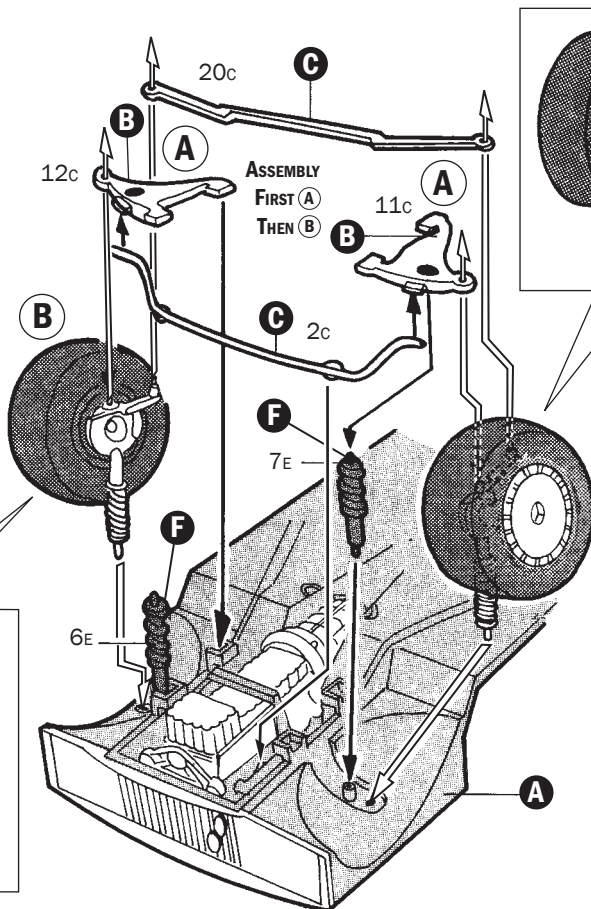
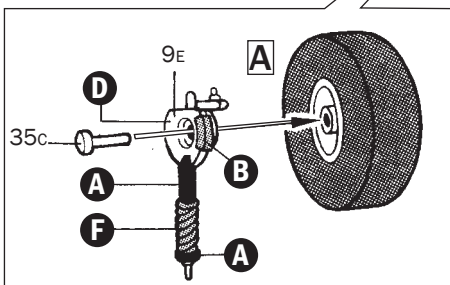
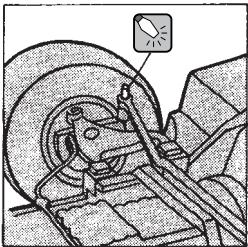
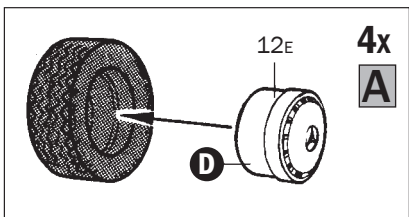
1



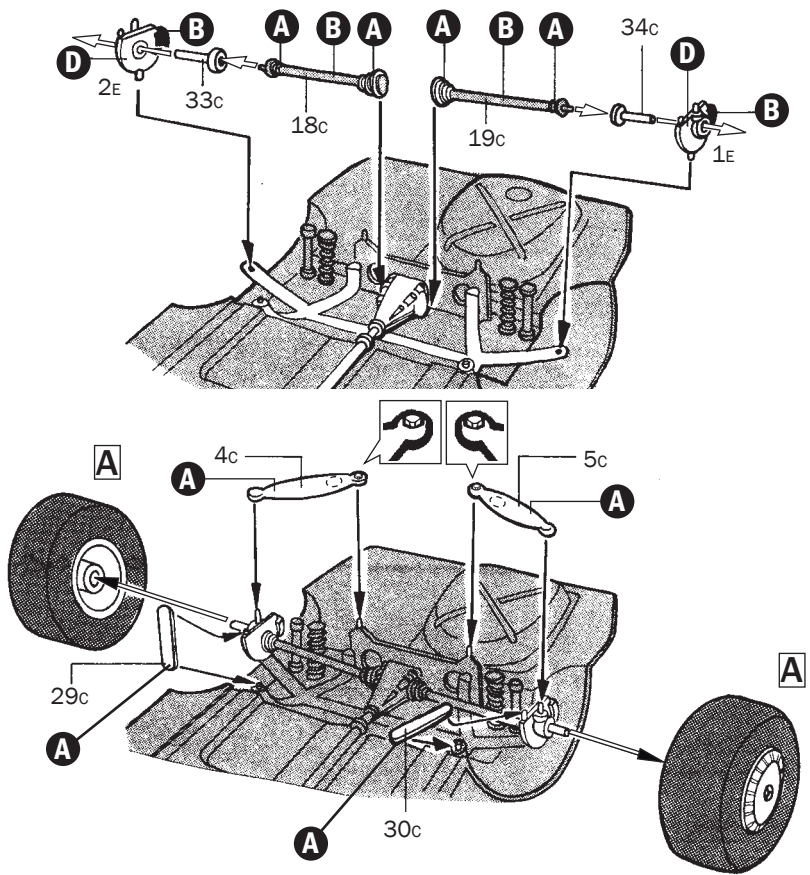
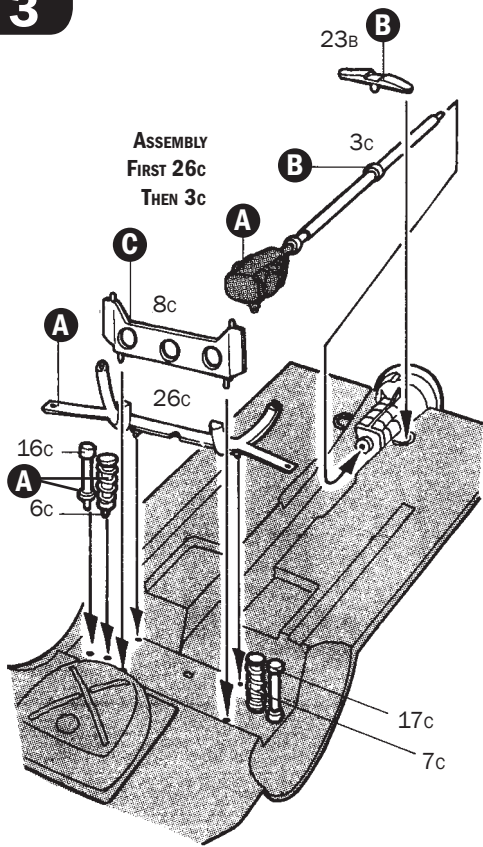
ASSEMBLY FIRST ENGINE (A)
THEN RADIATOR (B)



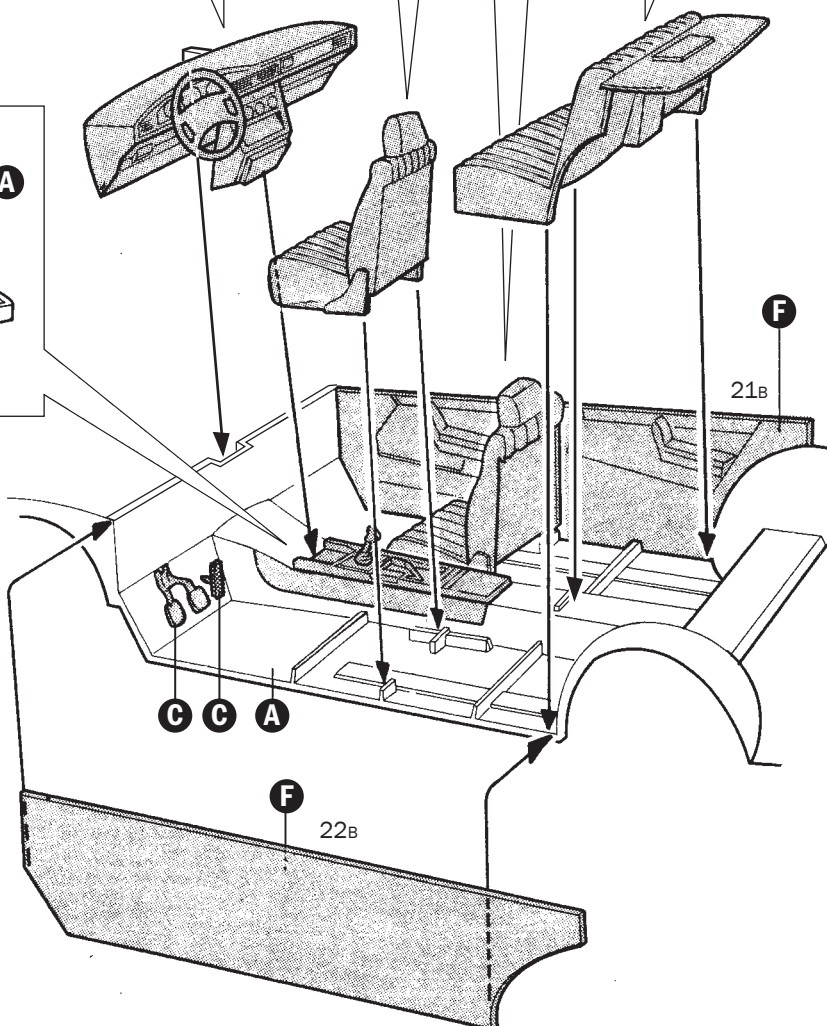
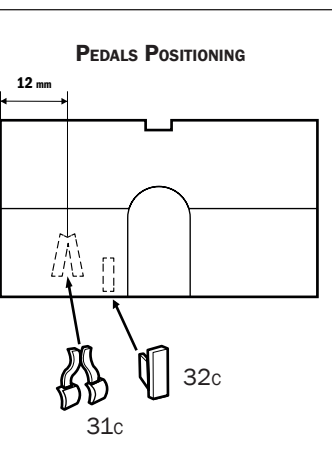
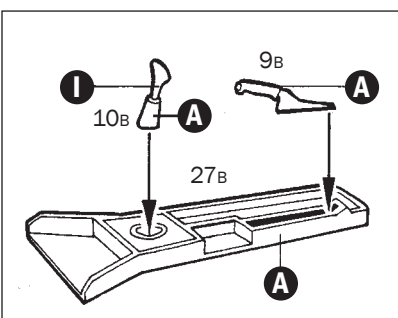
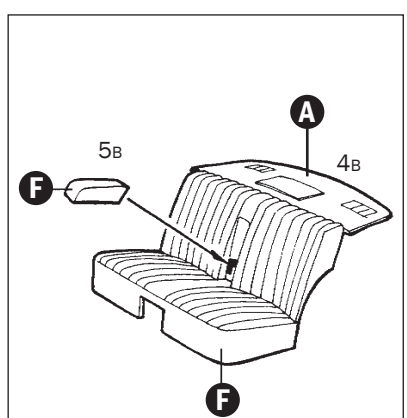
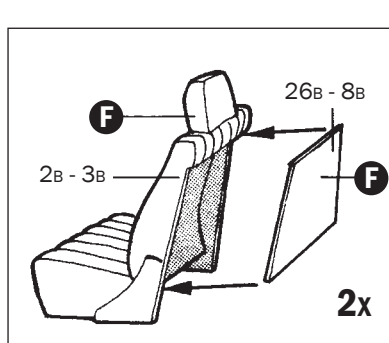
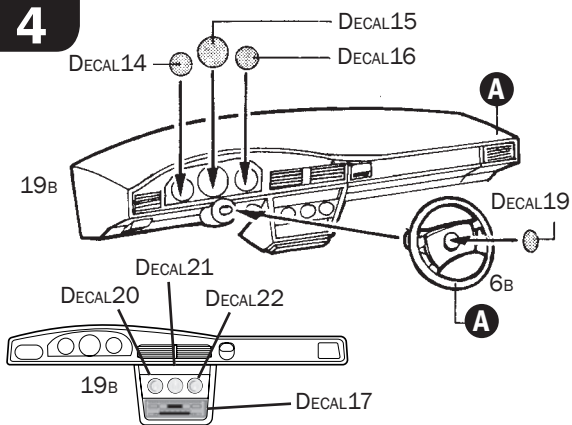
2

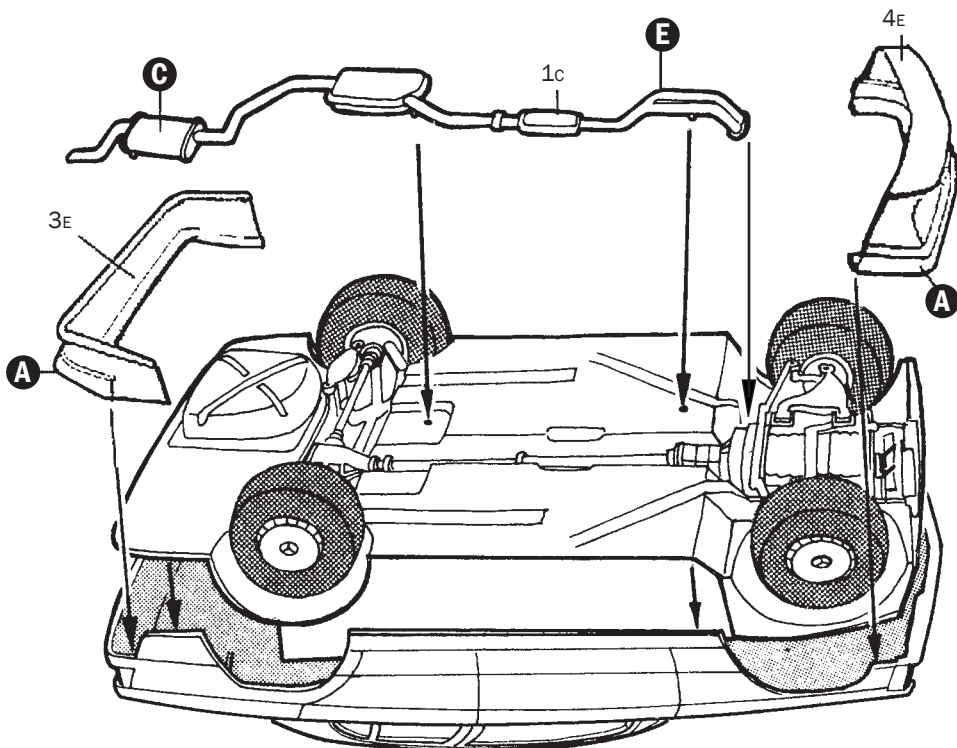
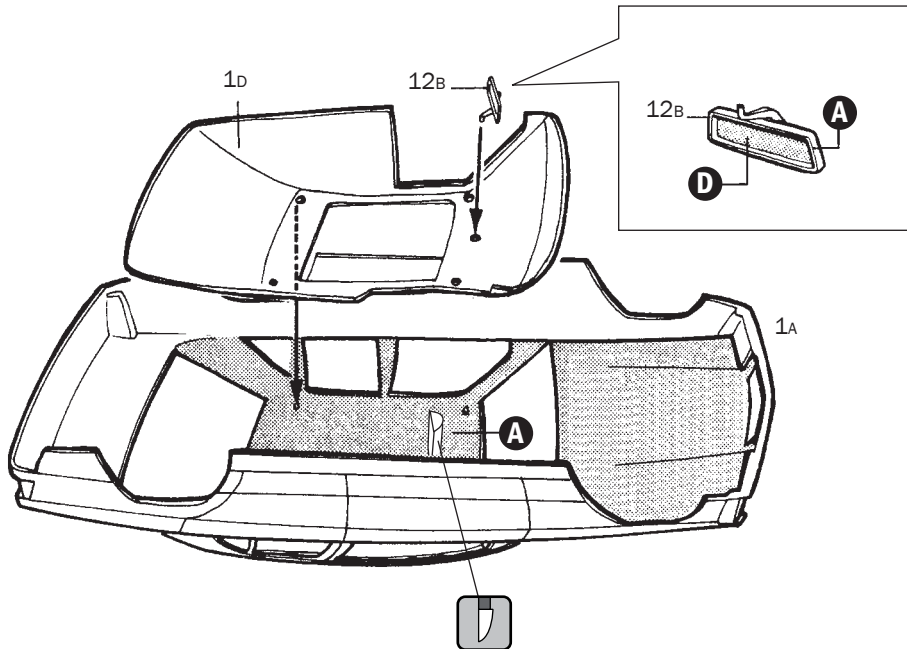
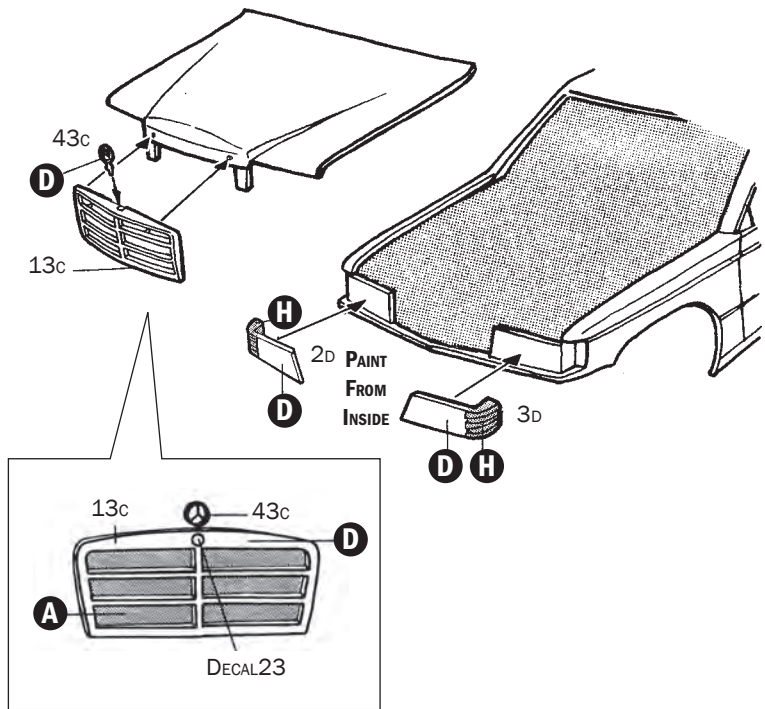
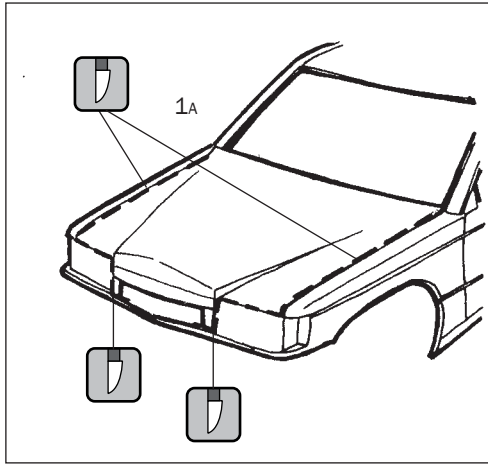


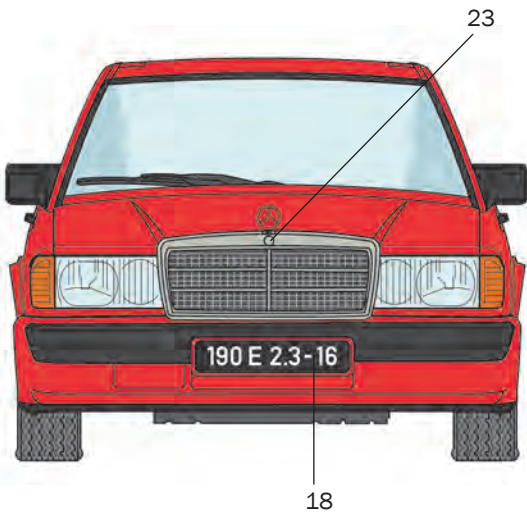
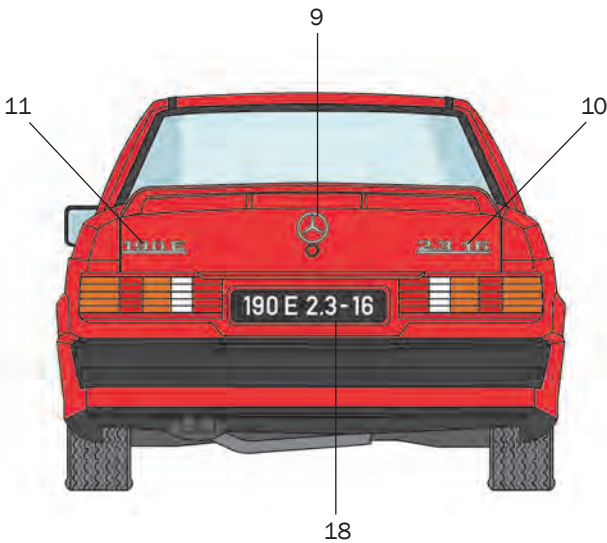
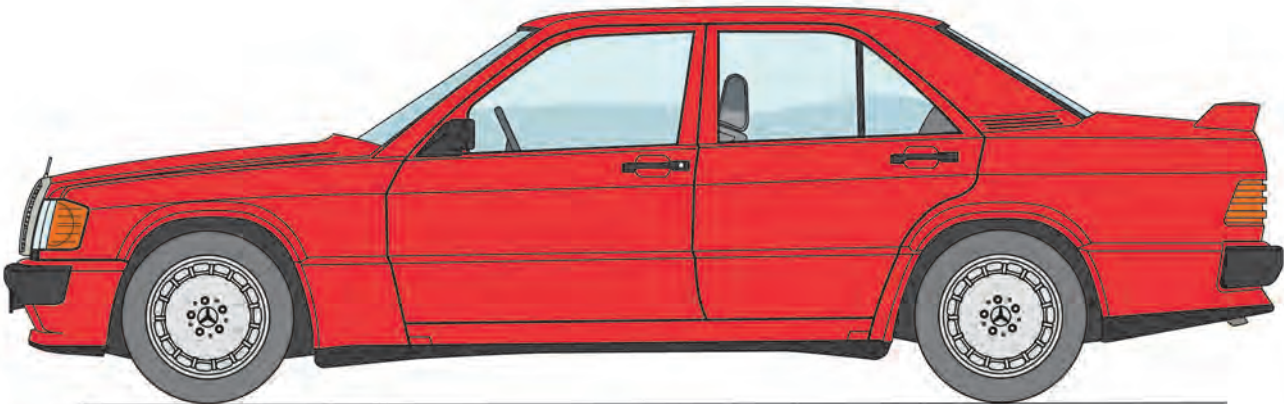
3



4







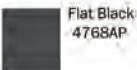
ALTERNATIVE
LICENSE PLATE REAR

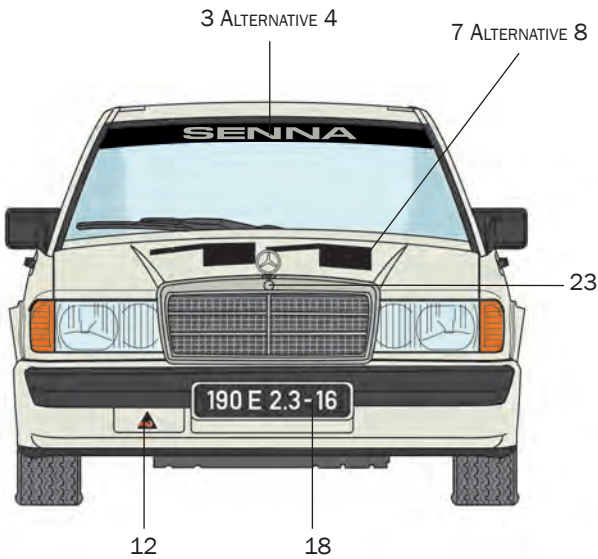
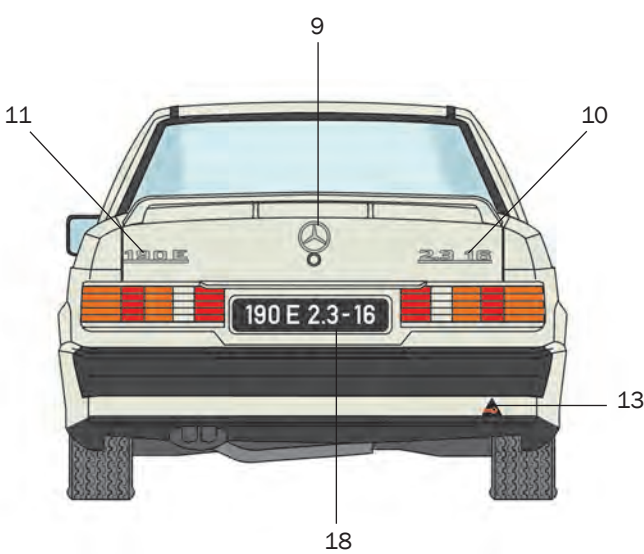
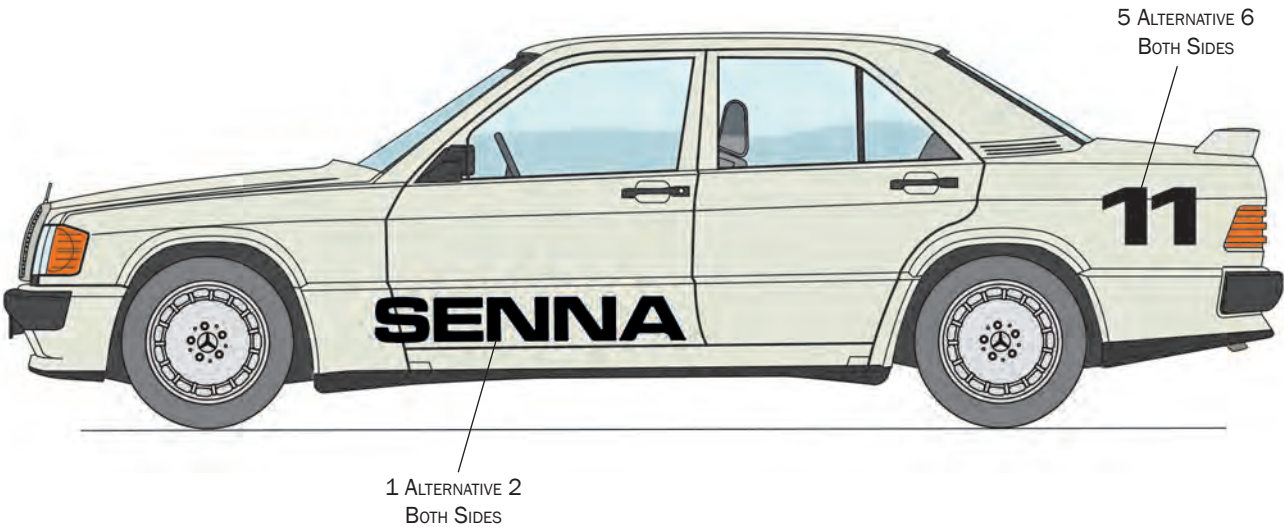
- BO G57563
- MI 98451R
- S DT 5540
- M HL 4619
- 72I FGT 75
- A-4766-F
- T628 RTF
- XP-09JK

- I
- D
- F
- E
- UK
- NL

ALTERNATIVE
LICENSE PLATE FRONT

- G57563 -BO
- 98451R -MI
- S DT 5540
- M HL 4619
- 72I FGT 75
- A-4766-F
- T628 RTF
- XP-09JK





KIT No 3624 Scale 1:24 - Mercedes Benz 190E 2.3 16V

CONTACT OUR COSTUMER SERVICE ON WWW.ITALERI.COM

NAME
NOME
NAME
NOM
NOMBRE
NAAM

COUNTRY
NAZIONE
LAND
PAYS
PAIS
LAND

DATE OF BIRTH
DATA DI NASCITA
GEBURTSDATUM
DATE DE NAISSANCE
NACIDO/A EL
GEBORDEDATUM

E-MAIL (*required)

PLACE OF PURCHASE
ACQUISTATO PRESSO
ORT DES KAUFES
LIEU D'ACHAT
LUGAR DE COMPRA
PLAATS VAN AANKOOP

☐ Retail Store
Negozio
Einzelhandel
Detaillant
Detallista
Detailhandel

☐ Hyper Market
Grande Magazzino
Andere
Grande Surface
Gran Almacen
Hypermarket

ITALERI S.p.A.
Via Pradazzo, 6/B
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax: 0039 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com
www.italeri.com